

かたしな

12月

平成14年(2002年)

No. 568



埼玉県上尾市と 「災害応援協定」を締結

今月の主な内容

平成14年度財政事情	2・3・4
できごと	5・6・7
生涯学習コーナー	8・9
おしらせ	10・11・12・13
いたずらわんぱく・他	14

11月26日(火)上尾市長・議長及び関係者が来村し片品村役場内において「災害時相互応援に関する協定」の調印式が開催されました。

この協定は、阪神・淡路大震災を教訓に、片品村及び上尾市のいずれかの地域において災害が発生した場合に、被害を受けた地域独自では、十分に被害の救護措置等が実施できないとき応急措置等の応援を行なうという内容です。

片品村では、平成8年10月に埼玉県蕨市と同様の協定を結んでいますが、今回さらに力強い仲間が増え片品村にとって大きな財産になりました。

特別会計

(単位:千円)

会計名	予算額		現年度収支額		執行率
	歳入	歳出	歳入	歳出	
国民健康保険	607,965	607,965	241,759	226,374	37.2
老人保健	612,394	612,394	285,862	246,092	40.2
簡易水道	131,852	131,852	37,375	42,250	32.0
農業集落排水事業	474,657	474,657	2,285	98,959	20.8
下水道事業	186,800	186,800	2,614	44,291	23.7
介護保険	239,850	239,850	117,036	105,315	43.9

会計名	項目	予算額	現年度収支額	執行率
観光施設事業	収益的収入	556,230	113,321	20.4
	収益的支出	555,956	119,132	21.4
	資本的収入	212,000	52,000	24.5
	資本的支出	262,952	96,960	36.9

村有財産の保有状況

(平成14年9月末現在)

1 土地及び建物

(単位:m²)

区分	土地(地積)			建物(延面積)		
	前期末 現在高	今期 増減高	今期末 現在高	前期末 現在高	今期 増減高	今期末 現在高
本庁舎	7,999	0	7,999	1,998	0	1,998
その他 行政 機関	警察(消防)施設	0	1,142	499	0	499
	その他施設	0	26,564	21,386	0	21,386
公共用 財産	学 校	0	88,600	20,657	0	20,657
	公 営 住 宅	0	1,978	1,652	0	1,652
	公 園	0	50,170	0	0	0
	その他の施設	0	63,353	8,704	0	8,704
山 林	3,995,907	0	3,995,907	0	0	0
原 野	438,260	0	438,260	0	0	0
そ の 他	568,201	0	568,201	0	0	0
合 計	5,242,174	0	5,242,174	54,896	0	54,896

2 物 品

(単位:台)

区分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
乗 用 車	24	0	24
小 型 貨 物 、 バ ン	10	0	10
バ ス 、 マ イ ク ロ	3	0	3
軽 四 輪 乗 用 貨 物	8	0	8
消 防 車	30	0	30
小 型 ダ ン プ	1	0	1
ブ ル ト - ザ -	8	0	8
身 障 者 用 特 殊 車 両	4	0	4
合 計	88	0	88

平成14年度の財政事情

平成14年9月末現在の片品村の財政事情は、次表のとおりとなっております。

今後、皆様の行財政に関するご協力をお願いいたします。

なお、本掲載は「片品村財政事情書の作成及び公表に関する条例」に基づく掲載のため、速報数値であり、監査等承認手続未了の数値であります。

歳入歳出予算の執行状況（14年4月～14年9月）

一般会計

1 歳入

（単位:千円）

款 別	予 算 額	現年度収入額	執 行 率
1 村 税	626,143	366,608	58.6
2 地 方 譲 与 税	74,000	21,816	29.5
3 利 子 割 交 付 金	13,500	2,730	20.2
4 地 方 消 費 税 交 付 金	56,000	31,569	56.4
6 自 動 車 取 得 税 交 付 金	46,000	10,431	22.7
7 ゴ ル フ 場 利 用 税 交 付 金	6,500	1,656	25.5
8 地 方 特 例 交 付 金	10,000	7,587	75.9
9 地 方 交 付 税	1,942,907	1,444,409	74.3
10 交 通 安 全 対 策 特 別 交 付 金	1,600	900	56.3
11 分 担 金 及 び 負 担 金	91,470	34,947	38.2
12 使 用 料 及 び 手 数 料	27,554	10,228	37.1
13 国 庫 支 出 金	127,543	25,485	20.0
14 県 支 出 金	246,211	15,376	6.2
15 財 産 収 入	14,752	12,472	84.5
16 寄 附 金	1	0	0.0
17 繰 入 金	340,110	120,739	35.5
18 繰 越 金	100,000	113,352	113.4
19 諸 収 入	169,559	9,163	5.4
20 村 債	492,000	0	0.0
合 計	4,385,850	2,229,468	50.8

2 歳出

（単位:千円）

款 別	予 算 額	現年度支出額	執 行 率
1 議 会 費	101,452	47,781	47.1
2 総 務 費	585,836	232,185	39.6
3 民 生 費	727,204	264,103	36.3
4 衛 生 費	408,457	180,980	44.3
5 労 働 費	81	61	75.3
6 農 林 水 産 業 費	508,479	124,179	24.4
7 商 工 費	150,093	77,187	51.4
8 土 木 費	320,842	59,816	18.6
9 消 防 費	155,045	83,479	53.8
10 教 育 費	482,234	232,357	48.2
11 災 害 復 旧 費	19,686	9	0.0
12 公 債 費	703,941	348,737	49.5
13 諸 支 出	220,500	100,000	45.4
14 予 備 費	2,000	0	0.0
合 計	4,385,850	1,750,874	39.9

元自然公園指導員 萩原 一二さん(戸倉)
平成十四年秋の褒章

「藍綬褒章」を授章



平成十四年十一月三日付で秋の褒章が政府より発令され、戸倉にお住まいの元自然公園指導員萩原一二さんが授章しました。なお、伝達式は十一月十三日、環境省で行われ、鈴木環境大臣から褒章の記、褒章が伝達されました。その後、皇居宮殿「春秋の間」において拝謁が行われました。

萩原さんが授章したのは藍綬

受賞

片品村農業の担い手

第三十八回群馬県優良青年農業者表彰式が平成十四年十一月二十五日群馬県庁正庁の間で開催され、片品村から千明幸市郎さん(築地)が受賞しました。

この表彰は、昭和四十年に農業の国際化、技術の高度化、情報等が進展する中で未来に向かって活力ある農業・農村の確立に取組む青年農業者の意欲を喚起



褒章で、この褒章は、公衆の利益を興した方や公同の事務に尽力された方に賜与されるものです。萩原さんは昭和四十七年に自然公園指導員として委嘱されてから平成十一年までの二十八年間、尾瀬で山小屋を経営する傍ら、尾瀬の自然を守るために木道の補修やゴミの持ち帰り運動等に力を注いできました。また、訪れる観光客に、入山におけるマナーを呼びかけるなど、自然環境の保護や自然保護思想の普及に努めてきました。

これら多年にわたるボランティア的活動が認められ、今回の授章となったものです。

するため、優れた成果を上げている方を表彰する事業です。

千明さんは、ダイコンを中心とした農業経営を行い、農作物の価格低迷が続くなかでより一層の経営安定を図るため、品質向上を目指し、緑肥作物の短期輪作や良質堆肥の確保など、土づくりや減農薬等を含めた環境に優しい農業経営が評価され受賞しました。

今後とも千明さんの意欲的な農業経営にご期待致します。

防火ポスターコンクール

入賞者表彰

十一月十日(日) 役場二階において東部防火協会防火ポスターコンクールの表彰式が行われ、「消す心 置いてください 火のそばに」の標語にあったすばらしい作品がそろいました。入賞者は、次のとおりです。

最優秀作品(防火ポスター作品)

桑原 瑞生(片小五年)

村長賞

桑原 瑞生(片小五年)

大竹 千尋(片小三年)

戸丸 晴香(片小二年)

議長賞

三浦 早貴(武尊根小二年)

萩原 聡(北小六年)

大竹 優太(片小一年)

教育長賞

鹿野 真梨(南小二年)

星野 優美(南小六年)

星野 彬(片小三年)

会長賞

萩原 優(北小二年)

星野 麻衣(南小六年)

萩原 憲吾(片小一年)

署長賞

梅澤 萌(北小三年)

吉野由希子(片小六年)

萩原 綾子(片小二年)

優秀賞

萩原 未央(北小五年)

星野 堅人(武尊根小三年)

宮崎このみ(南小四年)

入澤 美希(片小六年)

千明由美子(片小五年)

吉野沙耶花(片小二年)

入澤 奨太(片小二年)

努力賞

羽田芽ぐみ(北小三年)

速水 隼人(武尊根小四年)

藤井 加奈(南小六年)

小須田菜摘(片小六年)

山 未彩(片小四年)

飯塚あゆみ(片小一年)

吉野 圭太(片小三年)

佳作

梅澤 武(北小四年)

吉澤 達也(武尊根小六年)

桑原 正人(武尊根小五年)

田中允侖子(南小六年)

横坂美智子(片小五年)

小須田菜緒(片小四年)

星野絵莉奈(片小一年)

山崎 敬太(片小一年)

3 出資による権利

(単位:千円)

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
農業信用基金協会	1,890	0	1,890
信用保証協会出せん金	5,000	0	5,000
片品村森林組合	2,000	0	2,000
群馬県造林公社	100	0	100
群馬県椎茸農協	1	0	1
群馬県木炭協会	43	0	43
群馬県青果物生産出荷安定基金	30	0	30
群馬県労働者信用基金協会	167	0	167
群馬県農業後継者育成基金	718	0	718
群馬県畜産物価格安定基金協会	140	0	140
群馬県スポ - ツ振興事業団	305	0	305
武尊山観光開発株式会社	19,700	0	19,700
尾瀬高原リゾート株式会社	5,000	0	5,000
群馬県健康づくり財団	21	0	21
ぐんま腎臓バンク	76	0	76
ふるさと市町村圏基金出資金	74,225	0	74,225
群馬県長寿社会づくり財団	203	0	203
群馬県工業技術振興基金	38	0	38
群馬県養蚕振興基金	261	0	261
群馬県消防協会	781	0	781
尾瀬保護財団	15,000	0	15,000
群馬県家畜畜産物衛生指導協会	10	0	10
片品村振興公社株式会社	8,500	0	8,500
合 計	134,209	0	134,209

4 基金

(1) 財政調整基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	580,610 千円	13,246 千円	593,856 千円

(2) 土地開発基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	462,250 千円	25,240 千円	437,010 千円

(3) 奨学基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	4,614 千円	3,560 千円	8,174 千円

(4) 地域づくり特別事業基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	66,360 千円	10,000 千円	56,360 千円

(5) 減債基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	50,782 千円	0 千円	50,782 千円

(6) 福祉基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	137,000 千円	0 千円	137,000 千円

(7) ふるさと農村活性化基金

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
現金	10,148 千円	0 千円	10,148 千円

地方債及び一時借入金の状況

(平成14年9月末現在)

(単位:千円)

区 分	前期末現在高	今期増減高	今期末現在高
地 方 債	3,425,254	69,063	3,356,191
一 時 借 入 金	0	0	0
合 計	3,425,254	69,063	3,356,191

第三十六回 総合産業文化展

盛大に開催

十一月二日・三日の二日間にわたり、役場二階及び文化センターにおいて文化協会の一大行事である第三十六回片品村総合産業文化展が盛大に開催されました。

文化部門には、一般の部(九部門)八九四点、小中学校・保育所・尾瀬高校六四六点、合計一、五四〇点の出品がありました。健康管理センターリハビリ事業参加者、片品村デイサービス利用者、桜花苑入所者等が共同で作上げた作品や村内小学生の作品などたくさん展示されました。

また、関連行事として三日に中央公民館で将棋大会、文化センターで芸能発表会、十六日には文化センターでかたしな音楽祭がそれぞれ盛大に開催され、日頃の練習の成果を披露しました。

これからも、ますます文化展が発展し、より多くの作品が展示されますようご協力お願いします。



	村長賞	議長賞	教育長賞	文化協会長賞	金賞
書道一般の部	小山内佳子	萩原 静子	戸田 敏子	萩原 すぎ	奥原 悦子
書道学生の部	田中允侑子	山崎 寿晴	高山 晴香	千明 春香	井上 寛紀
美術の部	星野 壮一	新井 光江		吉野 新吾	星野 秧子
写真の部	星野 錦作	萩原 巳紀	入澤 洋子	星野 豊保	大竹 明
文芸の部	木村 佳江	大竹 久代	横坂 未吉	中村 導子	寺岡 貞子
菊花の部	萩原 源次	萩原 静枝	入澤テル子	萩原 綾子	萩原 綾子
民芸の部	星野 信子	星野 力	星野 祐昭	山崎 八郎	中坪アサ子

片品村文化協会表彰受賞者の紹介

永年表彰 五名

(文化協会活動に)

十年以上功労のあった者

- 横坂 未吉 (文芸)
- 千明ヒロ子 (文芸)
- 金子理恵子 (華道)
- 永井 栄子 (華道)
- 芝崎 明恵 (華道)

優秀賞 十一名

(県規模以上の展示会及びコンクール等に入選した者)

- 桑原 葵 (片小三)
- 萩原 彩奈 (北小六)
- 星野 優美 (南小六)
- 星野 麻衣 (南小六)
- 星野 洋人 (南小四)
- 宮崎このみ (南小四)
- 横坂 一平 (南小二)
- 萩原 涉 (片中一)
- 梅澤 晴奈 (片中一)
- 風穴 拓 (片中三)
- 吉野 由彦 (文芸)



「群馬国体」の開会式にいらっしやいませんか?

群馬で初めての国体「あかぎ国体」を開催してから二十年。節目の大会幕開けの瞬間です。会場周辺では物産品即売も行いますので、お楽しみに。ご応募お待ちしております。※競技観覧は申込不要。

【募集要項】

▽**対象者** 一般千五百人(応募多数の場合抽選)

▽**観覧料** 無料

▽**開会式日時** 一月二十五日(土) 午前八時三十分開場・午前十一時三十分終了(予定)

▽**主な内容** 催事(和太鼓演奏)

創作ダンス、式典

▽**開会式会場** 群馬県総合スポーツセンターぐんまアリーナ(前橋市関根町)

※当日、周辺は混雑が予想されます。近隣の皆様にはご迷惑をおかけしますが、ご理解をお願いします。通行予定の方はなるべく迂回してください。

▽**現地までの交通** 公共交通機関または臨時駐車場(群馬大学)

教育学部)に駐車して徒歩十分程度。開会式観覧者は群馬県総合スポーツセンター駐車場には駐車できません。

▽**応募方法** 応募者全員の郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別、電話番号を記載し

て、はがき、FAX、Eメール(gunmakokutai@pref.gunma.)

で応募。一通につき二人まで応募できます。お体が不自由で歩行に支障のある方は、その旨もお書き添えください。

▽**応募先** 〒371-1857 前橋市大手町1-1-1 群馬県庁冬季国体推進室内(開会式観覧者募集係)

▽**募集締切** 一月十日(金)必着

▽**当選通知** 入場整理券の発送をもって代えます。

▽**問い合わせ先** 県庁冬季国体推進室(〇二七・二二六・四七四) FAX〇二七・二四三・五〇四(一)

第40回 県民体育大会

第四十回県民体育大会が十一月十日(日)・十一月十七日(日)の二日間を中心に、太田市、前橋市、伊勢崎市等の競技場等を会場として開催され、利根郡の代表として片品村からは十八名の選手が出場し活躍をしました。主な結果(三位)は次のとおりです。

陸上

優勝 長山 満
 井上 光貴
 笠原 昌也
 星野 勤
 (男子四百Mリレー)
 星野 和雄
 (男子五十歳代砲丸投)
 吉野 剛幸
 (男子二十九歳以下千五百M)

準優勝

第三位

なお、陸上は郡の部で男女ともに第三位、本村から三名の選手が出場したサッカーも第三位となり、利根郡は郡の部総合成績でも第三位となりました。選手役員の皆さん大変ご苦労様でした。

村民卓球大会



十一月十七日(日)、片小体育館を会場に村民卓球大会が開催されました。大会では、小学生、中学生から壮年まで七十二名の選手が参加し、終日熱戦が繰り広げられました。

役員、選手の皆さん早朝より大変ご苦労様でした。主な結果は次のとおりです。

★小学生男子の部

優勝 飯塚 剛(武小)
 準優勝 梅澤 怜大(北小)
 第三位 吉澤 達也(武小)
 〃 星野 真生(北小)

★小学生女子の部

優勝 萩原 萌(北小)
 準優勝 萩原 彩奈(北小)

第三位 高山 晴香(北小)
 〃 梅澤しおり(北小)
 ★中学生男子の部
 優勝 萩原 元春
 準優勝 萩原 渉

★中学生女子の部

優勝 青木 唯
 準優勝 星野 侑里
 第三位 吉野沙耶花
 〃 星野 依里

★一般男子の部

優勝 桑原 信一

★一般女子の部

優勝 吉野みゆき

★壮年男子の部

優勝 西本 芳一

秋季婦人会ミニバレーボール大会開催

去る十一月二十三日(土)片小体育館において、第二十八回婦人会ミニバレーボール大会が開催されました。婦人会員の体力の増進と相互の親睦を深めることを目的とした本大会は、年二回行われています。今大会には、各地区から三十二チームが出場し、日頃の練習の成果を發揮しました。

なお、大会結果は次のとおりでした。

〇優勝…8支部Cチーム
 〇準優勝…6支部Dチーム
 〇第三位…3支部Aチーム
 〇第三位…8支部Aチーム

敗者復活戦(二部大会)

〇優勝…6支部Bチーム
 〇準優勝…4支部Cチーム
 〇第三位…5支部Bチーム
 〇第三位…4支部Aチーム

選手・役員の皆様は朝早くから大変ご苦労様でした。



優勝した8支部Cチームの皆さん

不用品福祉バザー開催



十一月十六日(土)役場二階において不用品福祉バザーが開催されました。村民の皆様にご寄付していただいた多くの品物を各コーナー別に仕分け即売をいたしました。当日は大勢の皆様においでいただき、盛況のうちに終了することができました。

なお、バザー収益金につきましては社会福祉協議会へ寄付いたします。ご協力を頂いた村民の皆様へ感謝申し上げます。また、婦人会役員の皆さん、早朝よりご苦労様でした。

バック先生の英語教室



Culture Comparison: 文化の比較 :

I love shopping at 100 yen shops here in Japan.

私は日本の100円ショップで買物をするのが大好きです。

100 yen shops sell many useful things, like dishes and office supplies.

100円ショップではお皿とか事務用品など生活に役立つものをたくさん売っています。

In America, we have "dollar stores," where each item costs just \$1.

アメリカには、『1ドルストア』があります。全部1ドルです。

Since \$1 equals about ¥120, items at dollar stores are actually more expensive.

1ドルはだいたい120円ですから、1ドルストアのほうが現実的に高いですね。

But, dollar stores sell only unnecessary things, like toys and decorations.

けれども、1ドルストアにはおもちゃとか飾りなどのつまらないものばかりです。

Of course, at dollar stores you only buy a few things, so you only spend a few dollars.

1ドルストアでは少ししかものを買いませんから、使うお金も少しですみます。

At 100 yen shops, I find so many things I want that I usually spend a lot of money!

100円ショップには欲しいものがとてもたくさんあるので、私はいつもたくさんお金を使ってしまう。

Key words: キーワード :

useful 役に立つ item 項目 品物
actually 本当に decoration 飾り
spend (お金を)費やす usually 普通に

Question: 問題 :

Which costs more, an item at a dollar store or one at a 100 yen shop?

1ドルストアと100円ショップではどちらが品物の値段が高いでしょう?

Last Month's Answer: 先月の答え :

American teachers talk to each other at lunchtime only. アメリカの教師がランチタイムのみお互いに話をします。

December Celebrations:

12月のおまつり :

12/10 Universal Human Rights Day 万国人权日 (国際)

This day celebrates the rights of all people to liberty and safety. この日にはすべての人々の自由と安全の権利を祝います。

12/31 Make Up Your Mind Day 決心の日 (国際)

End the year by deciding what you want to do differently in 2003... then do it! 来年したいことを決めて今年を終えてください。そしてそれを実行しましょう。

Fun Website of the Month: 今月のおすすめ Web サイト :

<http://www.jigsawland.com>

たのしいジグソーパズルです。チャレンジしてください。

鎌田 吉野 道子
雷魚や訛りとび交う道の駅
雨寒し亀に掛けやる枯落葉
鎌田 中村 導子
鮮やかなままに凍てしや垣根菊
冬早しおしやべり好きな軒雀
鎌田 渡辺 和昭
帰泉路の師も足止めよ文化祭
暮れのこる紅葉明りの露伴の碑
鎌田 星野 光子
句の恩師静に召され文化の日
節穴の雨戸きしませ今朝の冬
鎌田 星野 芳江
初雪が尾瀬白くして師は逝けり
紅葉の空にへり飛ぶ体験日
須賀川 大竹 久代
妖精のとんがり帽子唐辛子
生も死も一字なりけり残り菊
摺淵 木村 佳江
朝の日のきりなく落す霜の桑
浅黄斑蝶迷ひてよぎる秋の庭
越本 笠原 芳堂
晴れ着きておどる仕草や七五三
柿の木にあさる懸葉が実を落す
鎌田 寺岡 貞子
大霜の予感花鉢軒に入れ
畑中に柿のたわわや夕茜

鎌田 大竹 恵子
初雪や明日を気づかい早寝する
それぞれの和顔や秋の農協祭
鎌田 横坂 末吉
星空のまたたき増えて秋深し
秋終る昨日と違う雲流れ
鎌田 萩原弥栄子
一陣の風峡にきて霧ひらく
風さわく法事の正座初しぐれ
築地 千明おさむ
枯れ菊を刈ればさみしき只の庭
枯れ茄子に有りがとう言いて抜き捨てる
栃久保 戸丸 好夫
秋蝶は小さな花に低くとぶ
葉がくれと柿にも一つ泣きほころ
鎌田 星野 歌子
着付けされおしとやかなる七五三
老夫婦昔話して日向ぼこ
鎌田 福田二三四
人里を離れ湯宿の残り蜂
晩秋の夕焼に向く飛行雲
鎌田 星野ト三工
時移り紅葉落葉にかわりけり
尾瀬の山白化粧に冬近し
摺淵 千明 新芽
初雪や師の亡き里を潔らかに
悲しさを秘めて楽しき秋の旅

広報文芸

片品村俳句作家協会

平成十四年十一月俳句会

しゅうかくパーティー ～北小～

北小学校では、地域のお年寄りが「学習支援隊」として、学校のさまざまな活動のお手伝いをしてくださったり、知恵を貸して下さったりしています。今年度も、1・2年生の畑でジャガイモやサツマイモ、小豆、スイカなどの栽培にご協力いただき、お陰様で実りある収穫となりました。

11月22日には、そのお祝いとお礼の気持ちを込めて、30名の支援隊の皆さんをお招きし、1・2年生の子どもたちが手作りの「しゅうかくパーティー」を開催しました。歌や演奏での歓迎から始まり、お年寄りの皆さんを交えてのふうせんゲーム、グループごとに工夫した「お店屋さん」も大盛況。子どもたち自らが企画した催しに、お年寄りも終始笑顔で参加して下さいました。

お昼には、収穫した野菜を使って支援隊の方が心を込めてこしらえて下さったさとうづめっこやいも料理に、子どもたちは舌鼓を打ち、充実した一時を過ごすことができました。



トライやるスポーツ・K 第5回「ボリング教室」

11月9日



作品は大雪で、会場に集まるのが大変な中、沼田ボウルにおいて「ボリング教室」を開催しました。

悪天候でしたが、二十二名の受講生の参加がありました。沼田ボウルの方に「ボールの選び方」「ボールの投げ方」などを指導いただいた後、実技を行いました。技量は様々でしたが、参加者全員が楽しくゲームを行うことができました。

これで、今年度の五回の全講座が終了しました。終了後の受講生の感想をいくつか紹介します。

「楽しく健康で、いうことなのが大変良いと思っております。」
「大変良いと思っております。都合による欠席があり残念です。絶対に出席したい。」
「いろいろなスポーツができて、とても楽しかったです。来年も是非実施してほしいです。」
「トライやるスポーツは、今年初めて参加しましたが、利根村の方と一緒に人数も多いのでよかったです。」
「気楽に参加できてよかったです。楽しかったです。」
「多くの方に御参加いただき感謝申し上げます。」

宮内良コンサート

11月10日

前日降った雪が30cm以上残っている中の開催になりました。宮内良氏は、川場村の出身であり、NHKおかあさんといっしょの歌のおにいさんの経験者です。幼児から高齢者までが楽しめる幅広い曲。ただ聞くだけでなく、体を動かしたり歌ったりして、来場者が表現できる構成。ステージ場だけでなく、来場者のそばで歌う工夫。

見に来た子ども達が、「大きな古時計」と一緒に歌う姿やマイクを向けられた高齢者が「北国の春」を歌う姿がとても印象的でした。

井関真人コンサート

11月17日

「シャンソン」で何。有名な「枯葉」から始まった井関真人一人旅「サンソンでしゃんそん」のコンサート。芸能鑑賞会の協力を得て、シャンソンコンサートを開催することができました。聴く人を魅了する歌声。観衆をひきつけるトーク。軽やかなピアノ。

二時間を超えたコンサートでしたが、その楽しさでとても短く感じました。

生涯学習予定表 1月

☆成人式	12日
☆郡子ども会上毛かるた大会	26日
☆体育関係	
・小学生スキー大会	30日
☆学校関係	
・冬季休業日(前期)	7日
・小中学校始業式	8日
・明神小との交歓会	22日
・冬季休業日(後期)	24日
・片小	28日
◇片小	
・書き初め大会	8日
・PTA役員会	10日
◇北小	
・書き初め大会	8日
・スキー教室(一～三年)	16日
・尾瀬花かるた大会	17日
◇南小	
・書き初め大会	8日
・スキー教室(一～三年)	21日
◇武小	
・書き初め大会	8日
・スキー大会	23日
◇片中	
・県中体連スキー大会	19日
・校内書き初め大会	20日
・学校一日公開参観日	23日
・校内デイスタンス大会	24日

※予定が変更される場合もありますので、予め御了承ください。

赤い羽根共同募金

赤い羽根共同募金運動を実施した結果、組長さんをはじめ村民の皆様のご協力により、割当額（464,400円）を超える実績額802,500円（実績率172%）という好成績をおさめることが出来ました。下表の通り報告し、ご協力に対するお礼とさせていただきます。

募金実績額

（単位：円）

地区名	募金額	地区名	募金額
須賀川	50,500	細工屋	14,500
御座入	26,500	阿村	11,500
菅沼	17,000	上而	21,500
築地	17,000	中里	13,000
下平	27,000	新井	30,000
摺淵	29,000	古仲	30,500
幡谷	16,500	伊閑町	25,000
鍛治屋	21,500	閑野	9,000
栃久保	15,500	戸倉	29,500
登戸	46,500	鎌田 1	40,500
山崎	22,500	鎌田 2	43,500
栗生	12,000	鎌田 3	30,500
針山	7,500	鎌田 4	29,500
下小川	22,000	鎌田 5	43,500
中井	23,000	その他	3,000
穴沢	22,500		
上小川	33,000	合計	802,500
太田	18,000		

年金広報

国民年金の保険料は 忘れずに納めましょう

国民年金保険料の納め忘れはありませんか。

国民年金の保険料は60歳になるまでコツコツ納めていくことが肝心です。うっかり忘れてそのままにしておくと、将来受ける老齢基礎年金が減額されたり、まったく受けられなくなってしまう場合もあります。また、万一の時の障害基礎年金や遺族基礎年金も受けられなくなってしまいます。このようなことにならないためにも毎月忘れずに納めてください。

納め忘れを防ぐ一つの方法として保険料の『口座振替』があります。一度手続きをすれば毎月自動的に口座から引落されますので、毎月納めていく手間が省け、大変便利です。



今月の納期は

国民健康保険税 第9期
村県民税 第4期

納期は12月25日です

優良自動車の 運転者表彰の お知らせ

次の基準に該当する方は、表彰を受ける候補者となりますので、受賞を希望される方は、自動車安全運転センターの平成十四年十二月二日以降に発行する無事故無違反証明書添えて申請して下さい。

金章

一 十五年以上自動車等の運転に従事し、その間交通事故・交通違反のないこと。
・ 銀章を受けていること。

金冠銀章

一 二十年以上自動車等の運転に従事し、その間交通事故・交通違反のないこと。
・ 金章を受けていること。

金冠金章

一 三十年以上自動車等の運転に従事し、その間交通事故・交通違反のないこと。
・ 金冠銀章を受けていること。

◎表彰の時期

春の全国交通安全運動中の予定

◎受付期間

平成十四年十二月二日、平成十五年一月三十一日まで

◎その他

申請用紙は総務課にあります。無事故無違反証明をとるには郵便振替で申請してから約二十日間かかりますので余裕をもって申請して下さい。なお申請時に印鑑・運転免許証・証明代金七七〇円をご持参ください。

◎受付及び問い合わせ先

片品村役場 総務課
☎五八一二二一一 内線⑰

一 十年以上自動車等の運転に従事し、その間交通事故・交通違反のないこと。
・ 銅章を受けていること。

銀章

一 五年以上自動車等の運転に従事し、その間交通事故・交通違反のないこと。

銅章

一 交通法令以外の法令違反のある方は表彰から除外されることがあります。

◎表彰の種類及び主な受賞資格

一 沼田交通安全協会の会員であること。

一 過去に同種の表彰を受けていないこと。

一 交通法令以外の法令違反のある方は表彰から除外されることがあります。

保育所入所申し込み

受付について

平成十五年度の保育所入所申込みの受付を開始しますので、保育を希望される方は、次の要領により申し込みをして下さい。

【受付時間】

十二月九日(月)～十二月二十四日(火)

・平日 午前八時三十分～午後五時三十分
 ・土曜日 午前八時三十分～午後五時三十分

【申請書の交付及び受付場所】

各保育所に用意してありますので、記入後希望保育所に提出して下さい。

【提出書類】

①入所申込書
 ②平成十四年分源泉徴収票の写し。(後日提出して下さい。)

【入所対象児童】

①保護者が働いている場合や、疾病等の理由によって保育に欠けると認められる就学前の児童。
 ②摺淵へき地保育所には、乳児室、ほふく室がありませんので、乳児保育については、片品保育所、片品北保育所、片品南保育所のみで行います。

③平成十四年度から継続し入所を希望される場合も、新たに申込みをして下さい。

④村外人所希望については、直接役場住民課窓口までご相談下さい。

【保育時間】

・平日 午前八時三十分～午後五時三十分
 ・土曜日 午前八時三十分～正午

【保育料】

保育料は村県民税及び所得税により算定されます。口座振替をご希望の方は、各金融機関に口座振替用の通帳と印鑑を持参の上、手続きをお願いいたします。

(口座振替申込用紙は各金融機関に用意してあります。) 取扱金融機関は次のとおりです。

・群馬銀行尾瀬支店
 ・利根郡信用金庫片品支店
 ・片品村農業協同組合
 ・片品郵便局
 ・尾瀬花の谷郵便局

不明な点がございましたら、役場住民課窓口で相談して下さい。

※保育所は、家族に代わって児童の世話をする福祉施設です。すべての児童は、その家族で両親の暖かい愛情のもとで育てられることが理想です。

しかし、両親が仕事をしていたり、病気などにかかっているために十分に保育することができないことがあります。保育所は、これら保育に欠ける児童を両親に代わって保護養育する事を目的としています。

入所の可否は先着順ではなく、家庭の事情を総合的に審査して決定されます。申込書類に不備がない事を確認して、できるだけ早くに手続きをして下さい。

なお、現在保育料を滞納されている方は保育料を払った後入所申込書を提出してください。

施設名	定員	電話
片品保育所	120	58-3171
片品北保育所	45	58-7530
片品南保育所	45	58-2684
摺淵へき地保育所	30	58-3984

増え続ける医療費

大切に使いましょう

人口の高齢化や医療技術の進歩により医療費が年々増え続けています。このまま増え続けると医療費財政がパンクしてしまいます。医療費財政が苦しくなれば保険税や自己負担金の値上がり等、お年寄りにももちろん若い世代の人の生活にも大きく影響してきます。

生活水準が上がったことにより、病気の種類も変わってきています。糖尿病やガンなどの生活習慣病の増加が医療費を押し上げています。

医療費を抑えるためには、病気になってから考えるのではなく、病気になるように日ごろから自分の生活を考えましょう。健康で元気に長生きしている人は次のことに心がけています。

- ①一日三回規則正しく食事をする
- ②食事はよくかんで食べる
- ③野菜や果物など食物繊維をとる
- ④たばこは吸わない
- ⑤新聞やテレビから情報を得る
- ⑥自立心が強い

- ⑦趣味を持ち気分転換できる
 - ⑧家に閉じこもらないで外出をよくする
 - ⑨就寝・起床時間が決まっている
 - ⑩信頼できるかかりつけ医もっている
- 健康で楽しい人生が送れるように、一人ひとりが健康に心掛きましょう。

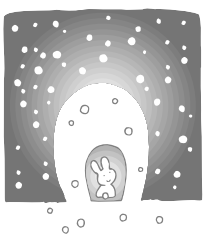
もえるごみの年始特別収集について

尾瀬クリーンセンターでは、今年度の年末年始休日が長いため、特別に可燃物の収集日を設けました。日時を守って8時30分迄に出してください。

日時

1月3日金曜日
 1区・2区・3区
 4区・5区・8区
 1月4日土曜日
 6区・7区

なお、収集日以外は収集棚に出さないでください。
 詳しくは、☎五八二〇一六



おもわず契約！「しまった」と思ったら…

クーリング・オフ

クーリング・オフ制度とは

訪問販売や電話勧誘販売で商品などの購入契約をした後、「やっぱりいらなかった」「解約したい」と後悔したことはありませんか。こんなときにすぐ思い出してほしいのがこの「クーリング・オフ」。

いったん契約をしてしまったけれども、契約した日（書面を受け取った日）から一定の期間内であれば、その契約を消費者の方から一方的に解除できるという、消費者の強い味方なのです。

クーリング・オフの記載例

クーリング・オフは必ず書面（内容証明郵便か簡易書留）で販売会社に申し出ます。（口頭では確実に申し出たという証拠が残らないためです。）

● ハガキの場合（簡易書留で）

切手 県 市 町 番地 販売株式会社 御中 ・ 契約者住所 ・ 契約者氏名	契約（申込み）年 月 日 ・ 販売業者 ・ 販売員氏名 ・ 販売業者住所 ・ 電話番号 ・ 商品・役務・権利名 右記日付の申込みは撤回し、または契約を解除します。 年 月 日
---	--

（表面）

（裏面）

証拠として、コピーをとっておきましょう。

● 内容証明郵便（郵便局で証明を受けてから投函します）

株式会社 代表取締役 群馬県 市××町 丁目 番 号 県 市××町 丁目 番 号 様	通知書 一、私は貴社と締結した左記の契約を解除します。 契約年月日 平成 年 月 日 商品名 一、私が支払った代金 円を至急返金してください。 一、私が受け取った商品を貴社の費用でお引き取りください。
--	---

用紙は3部複写（コピーでも可）
1枚に20字詰め26行以内（用紙は文房具店で購入可能）

相談・お問い合わせは消費生活センター
又は役場消費者行政担当課（観光課）へ
お気軽にどうぞ。

○群馬県消費生活センター
☎(027)254-3000

○沼田市消費生活センター
☎(0278)20-1500

片品村指定給水装置 工事業者

水道法及び片品村条例に基づいて給水装置の新設・改造・修繕又は撤去の工事を行う場合は、片品村指定給水装置工事業者でなければ工事を施工することができません。工事を行う場合は次の指定工事業者に依頼して下さい。

- 指定工事業者証交付順
- (株) アサミ (渋川市)
- (株) 尾瀬トータル (片品村)
- フランニング (片品村)
- 笠原設備 (片品村)
- 尾瀬設備 (片品村)
- 片品設備(有) (片品村)
- 利根衛生設備(株) (片品村)
- 星野設備 (片品村)
- 佐藤設備 (片品村)
- 星 設備 (片品村)
- 真庭住設(有) (月夜野町)
- (有) 安立設備 (利根村)
- (株) 十王電設 (沼田市)
- (有) 佐藤管工 (利根村)
- 八須賀建設工業株 (片品村)
- 吉本工業株 (利根村)
- 高橋冷熱 (利根村)
- (株) 植原設備工業 (高崎市)
- (株) 高橋舗道 (昭和村)
- 佐藤設備工業 (沼田市)

スノーアートコンテスト 出展者大募集

2003年1月31日～2月2日花の谷公園（役場北側）において、本年度も「かたしな冬まつり」スノーアートコンテスト（雪像コンテスト）を開催いたします。

幻想的な雰囲気を持つ芸術作品を気の合う仲間達で作り、感動そして爽快感を味わってみませんか？

受賞者には多数賞品を用意しておりますので、皆さん奮ってご参加ください。

制作期間・雪像規格・注意事項等につきましては、イベント委員会事務局で詳しくご説明いたしますので、下記までご連絡ください。

○作品募集数 約30体

○申し込み期間

2002年12月30日まで

○問い合わせ先

片品村観光協会
イベント委員会
事務局

☎58-3222



建設課より村道関係の除雪についてお知らせ致します

除雪は、降雪が10センチないし20センチになると村内の幹線道路から作業を開始します。現在除雪車は、幹線用5台、公共施設用（役場、文化センター、公園等）1台、エンカル車1台が配置されております。

今年は、例年になく除雪体制が整わないうちに降雪があり、村としても大慌てになりました。

村民の皆さん方には不都合をおかけいたしました。除雪にも優先順位があり村内の幹線道路から行うため、細部まで一斉に出来ない場合もありますから皆さん方のご理解をお願いいたします。

また、降雪時に道路上の駐車車両が作業の支障になることもありますので、皆さんの御協力をお願いします。



平成14年度工業に関する統計調査にご協力を

「工業統計調査」が、平成14年12月31日現在で全国一斉に実施されます。

「工業統計調査」は、製造業を営む事業所を対象として、その活動実態を明らかにすることを目的として調査します。

調査結果は、国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として利用されるとともに、企業、大学などでの研究資料、小・中・高等学校の教材など、広く利用されているところです。

調査方法は、知事から事務を委嘱された調査員が事業所を直接訪問して、調査票の記入をお願いし、記入した調査票を回収する調査員調査です。

皆様から提出していただく調査票については、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守され、統計作成の目的以外には一切使用されませんので、正確な御記入をお願いいたします。なお、記入等で不明な点がありましたら、役場総務課又は下記までお問い合わせください。

記

群馬県庁 企画部統計課経済産業グループ
代表電話 027-223-1111 内線2410
直通電話 027-226-2410

冬の県民交通安全運動実施

「事故のない 群馬の未来はあなたから」をスローガンに、冬の県民交通安全運動が十二月十一日～三十一日までの二十一日間実施されます。

重点事項は

- 一 高齢者の事故防止
- 一 自転車の安全な利用の推進
- 一 夕暮れ時・夜間の交通事故防止です。

また、お酒を飲む機会が増える時季ですが、飲酒運転は絶対しないようご注意ください。これから夕暮れが早まります。早めにライトをつけ、自分の位置を他の車や、人におしえてやさしい運転を心がけましょう。お互い、交通ルール・マナーを守り交通事故の無い、明るく安全な地域作りに努めましょう。

いたずらわんぱく

命名

名付けの本を見て、姓に合う名前をいくつか選びました。上の二人も女の子だったので、なかなか決まらず困ったのですが、親しみやすくて、カワイイ名前だった「歩香（アユカ）」に決めました。

将来どんな人になってほしいですか

やっぱり健康第1！であれば、でも他にも道を言え、自分で歩けるようになって、誰かさんと一緒にいろいろな人々と分かち合えるやさしい子に成長してほしいです。

あゆか
歩香ちゃん (H13. 12. 12生)
萩原 光晴・初江 さん(土出)のお子さん



命名

優しく、古風なイメージで画数を考慮し、決めました。人生のいろいろな場面でも、上手に立ち振る舞って、その場をまるく納められるように『舞納』と名付けました。

将来どんな人になってほしいですか

プラス思考が一番です。どんな困難があってもクヨクヨせず、常に物事を前向きに考えられる女性になってほしいです。そうすれば明るく、楽しい毎日が送っていきけます。「みんなから好かれる子になってネ！」

まな
舞納ちゃん (H13. 12. 4生)
星野 力・さとみ さん(須賀川)のお子さん



命名

いろいろ考えて哲也という事に決めました。別に画数が良いとか、悪いとかと言う事ではなく決めました。

将来どんな人になってほしいですか

あたり前の事をあたり前に出来る子どもに育ててほしいと願っております。

てつや
哲也くん (H13. 12. 25生)
星野 恭男・延子 さん(東小川)のお子さん



命名

粉雪が舞う冬、女の子が生まれました。たくさん考えた中で、かわいくて、呼びやすい名前と思い“衣舞”と名付けました。

将来どんな人になってほしいですか

健康で明るく素直で笑顔が素敵な優しい子、誰とも仲良くできる心の広い子、大きな夢を持ち、それを実現するための努力をする人になってほしいです。

いぶ
衣舞ちゃん (H13. 12. 11生)
初山 昭宏・恵理 さん(土出)のお子さん



結婚された方々	八組
小 深 入 中 齋 小 星 越 柳 宮 萩 吉 前 萩 大 本	千 明 橋 佐 藤 萩 原 萩 原 宮 田 桑 原 生 ま れ た 赤 ち ゃ ん 七 人
林 艸 澤 村 藤 貫 野 口 瀬 田 原 野 田 原 塚 多	秀 藤 昭 彦 一 正 享 義 人 利 文 岳 偉 静 那
さ 早 信 光 洋 裕 初 猛 あ ゆ み 史 枝 透 子 清 作 泰 世 也	育 龍 之 介 香 菜 平 希 那
川 越 越 白 沢 越 茨 土 大 埼 東 吉 土 東 東 栃	場 越 越 沢 城 阪 玉 小 岡 京 京 木
村 本 本 村 本 出 府 県 出 府 川 町 都 都 出	村 本 本 村 本 出 府 府 県 出 都 都 出

窓 口 から

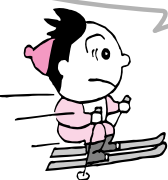
十月二十日〜十一月十九日

おめでた

お く や み

亡くなられた方々	八人
星 野 千 明 星 野 吉 野 千 野 星 野 笠 原 吉 野 千 野 星 野 飯 塚 入 澤 石 田	き み 實 金 市 五 三 歳 五 二 歳 五 二 歳 初 雄 四 六 歳 四 八 歳 行 雄 八 四 歳 七 六 歳 七 六 歳 は な 八 八 歳
須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川	須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川 須 賀 川

インターハイ・国体をみんなで成功させよう!!



片品村で開催予定!

平成17年2月 第54回全国高等学校スキー大会
平成18年2月 第61回国民体育大会冬季大会スキー競技会

広報「かたしな」は再生紙を使用しています。